

## **APPENDIX E**

### Public Involvement



Notices, P.R.A.C. Report & Presentation, and Meeting Minutes



**Southeast Planning Review and Adjustment Committee /  
Comité de révision de la planification de la Commission du Sud-Est**

**Staff Report / Rapport du personnel**

**Subject / Objet:** Rezonage de la zone RC à CG

**File Number/ Numéro du fichier :** 16-057

**From / De :**

*Kirk Brewer*

Kirk Brewer  
Planner / Urbaniste

**Reviewed by / Révisé par**

*[Signature]*

**General Information / Information générale**

**Applicant / Requéant :**

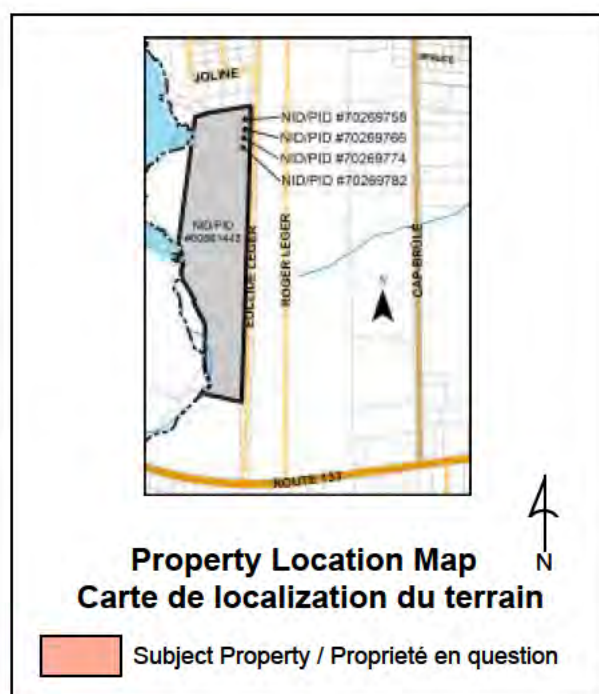
Pierre Vautour

**Landowner / Propriétaire :**

676457 NB Inc.

**Proposal /**

Rezoning lots bearing PID 70269758, 70269766, 70269774, 70269782, and a portion of lot bearing PID 00861443 from RC zone – residential coastal to GC zone – General Commercial for the purpose of developing a campground. /  
*Rezoner des lots ayant NID 70269758, 70269766, 70269774, 70269782, et une portion du lot ayant NID 00861443 de la zone RC - résidentielle côtière à la zone CG - Commerce général afin d'aménager un terrain de camping*



**Site Information / Information du site**

**PID / NID:** 00861443

**Lot Size / Grandeur du lot:** ~25 acres

**Location / Endroit :**

Chemin Euclide Leger, Communauté Rurale Beaubassin-Est

**Current Use / Usage présent :**

Vacant

**Zoning / Zonage :**

RC

**Future Land Use / Usage futur :**

Campground / *Terrain de camping*

**Surrounding Use & Zoning / Usage des environs & Zonage :**

Vacant, campground, residential / *Vacant, terrain de camping, résidentiel*

**Municipal Servicing / Services municipaux:**

The site can be connected to the public sewage system. / *Le site pourra être branché aux égouts publics*

**Access-Egress / Accès-Sortie :**

Ch Euclide Leger

**Policies / Politiques**

**Commercial use / Usages commerciaux**

The community's policy is to recognize the importance of tourist development in the Communauté rurale Beaubassin-est. This development shall be incorporated smoothly to the development sector's heritage and primary agricultural, forestry and fishery industries, while being consistent with other objectives and proposals stated. / *La communauté a pour principe de reconnaître l'importance de l'aménagement touristique de la*

*Communauté rurale Beaubassin-est. Un tel aménagement devra être intégré, de façon harmonieuse, au patrimoine du secteur d'aménagement et aux industries primaires agricoles, sylvicoles et de pêche, tout en étant compatible avec les autres objectifs et propositions énoncés.*

It is proposed to encourage new commercial uses in areas located near existing commercial uses. / *Il est proposé que les nouveaux usages commerciaux soient encouragés à s'établir dans les régions situées près des usages commerciaux actuels.*

**Preservation of the environment / Préservation de l'environnement**

The community's policy is to maintain and ensure a better quality of life of its residents, to preserve the environment's natural beauty and to protect it against nuisances. / *La communauté a pour principe de maintenir et d'assurer une meilleure qualité de vie des résidents, de préserver la beauté naturelle de l'environnement et de protéger ce dernier des nuisances.*

The community's policy is to control the developments carried out in zones where ecology is fragile in order to prevent erosion, flooding, pollution and other events that pose a danger to fauna, flora and other environmental aspects. / *La communauté a pour principe de contrôler les aménagements effectués dans les zones dont l'écologie est fragile afin de prévenir l'érosion, l'inondation, la pollution et autres événements qui mettent en danger la faune, la flore et autres aspects de l'environnement.*

Because wetlands develop, it is proposed, when a development project is carried out close to a wetland,

that the applicant may be required to undertake the boundary demarcation of the wetland. / *Il est proposé que, puisque les terres humides évoluent, lorsqu'un projet d'aménagement sera à proximité d'une terre humide le requérant pourra se voir exiger d'effectuer la délimitation de la terre humide.*

It is proposed that any necessary planning requiring an Environmental Impact Study (EIS) be prohibited so long as the Department of Environment has not approved the said planning project. / *Il est proposé que tout développement nécessitant une étude d'impacts environnementaux (EIA) ne soit pas permis tant et aussi longtemps que le ministère de l'Environnement n'a pas approuvé ledit projet d'aménagement.*

#### **Access / Accès**

The community's policy is to encourage the construction of public streets. / *La communauté a pour principe d'encourager la construction de rues publiques.*

It is proposed that any new street or access shall be built according to public street standards as set out by the Department of Transportation. / *Il est proposé que toute nouvelle rue ou accès soit construit aux standards d'une rue publique selon le ministère des Transports.*

#### **Zoning and/or Subdivision Regulation / Réglementations de zonage et/ou de lotissement**

A campground is permitted in the GC zone: General Commercial, subject to the following conditions: / *Un terrain de camping est permis dans la zone CG: commerce général sous les conditions suivantes:*

4.1(3) Campgrounds and trailer parks shall: / *Les terrains de camping et les parcs à roulotte doivent :*

- a) meet all of the requirements set out in applicable environmental legislations; / *rencontrer toutes les exigences des lois environnementales applicables;*
- b) meet all of the requirements set out in legislation and regulations and regulations stemming from the Department of Tourism and Parks; / *rencontrer toutes les exigences des Lois et règlements découlant du ministère du Tourisme et des Parcs;*
- c) have an appropriate access for emergency vehicles; and / *être doté d'un accès convenable pour les véhicules d'urgences; et*
- d) have a wastewater treatment system approved by the Department of Environment or the Department of Health.. / *avoir un système de traitement des eaux usées approuvées par le ministère de l'Environnement ou par le ministère de la Santé.*

#### **Internal Consultation & External Consultation / Consultations internes et externes**

**Department of Transportation and Infrastructure:** The conditions for rezoning approval include, but are not limited to: / **Ministère des Transports et Infrastructure :** *Les conditions pour l'approbation du rezonage incluent, mais ne sont pas limitées à :*

- Improving Euclide Leger Road to “Class A” provincial standards at no cost to the Department / *L'amélioration du chemin Euclide Leger au standard provincial « Classe A » sans coût au ministère*
- If the improvement includes a dead end, it will not exceed the length of 365m / *Si l'amélioration comprend un cul-de-sac, il ne devra pas dépasser une longueur de 365m*
- An inspection of sight distances for the proposed public access / *Une inspection des distances de visibilité pour l'accès public proposé*
- A comprehensive study on the traffic at the intersection of Route 133 carried out by a traffic engineer will be required. / *Une étude complète sur le trafic à l'intersection avec la route 133 complétée par un ingénieur de circulation sera requise.*

**Greater Shediac Sewerage Commission:** the pipe in this neighbourhood is large enough to accommodate such a development, but the developer will be required to provide an engineering plan to the Sewerage Commission before approval is granted. / **Commission des Égouts de Shediac et Banlieues:** *Le tuyau dans ce quartier est assez grand pour accommoder un tel développement, mais il faut que le développeur fournisse un plan d'ingénierie à la Commission des égouts avant de recevoir leur approbation.*

**Department of Environment (Protection of drinking water sources and Environmental studies):** The project would be considered as an important recreational project, triggering a comprehensive environmental impact study. The two main issues are the water wells and the proximity to the wetland. All water wells shall be assessed during the study in order to ensure there is a sufficient amount of water to service the site without having any negative impacts on the neighbors or causing salt water intrusion. / **Ministère de l'Environnement (Protection des sources d'eau potable et Études environnementales):** *Le projet serait considéré comme un projet récréatif significatif, qui déclenche une étude d'impact environnementale complète. Les deux enjeux principaux sont les puits d'eau et la proximité de la terre humide. Tout puits d'eau devra être évalué lors de l'étude afin d'assurer qu'il y a assez d'eau pour servir le site sans avoir un impact négatif aux voisins ou causer l'intrusion de l'eau salée.*

**Department of Environment (surface water):** There is an important provincial wetland located near the site, but the boundaries have changed since the last provincial map. The limits and clearance margins will be assessed during the environmental impact study. / **Ministère de l'Environnement (Eau de surface):** *Il y a une terre humide d'importance provinciale près du site, mais les limites ont changé depuis la cartographie provinciale. Les limites et les marges de retrait seront évaluées lors de l'étude d'impact environnementale.*

**Department of Natural Resources:** the Department owns a neighboring property, and will take part in the Environmental Impact Study. Its comments will be featured in this study. / **Ministère des Ressources naturelles:** *Le ministère appartient une propriété avoisinante, et fera partie de l'étude d'impact environnementale. Ses commentaires feront partie de cette étude.*

**Shediac Fire Department:** No problem foreseen if the project follows the 2010 National Building Code of Canada for designing the access route division B3.2.5.6 (1) a, b, c, d, e, f and g. / **Service d'incendie de Shediac:** *Aucun problème prévu si le projet suit le Code national du bâtiment du Canada 2010 sur la conception de la route d'accès division B3.2.5.6 (1) a, b, c, d, e, f et g.*

**Department of Health:** Because the site will be connected to municipal sewer systems, the Department is less involved. However, some comments may be added during the environmental study. / **Ministère de la Santé :** *Parce que le site sera branché aux égouts municipaux, le ministère est moins impliqué. Cependant, il aura peut-être des commentaires à ajouter lors de l'étude environnementale.*



## Discussion

This large property is located at the beginning of Euclide Leger Road, before the residential neighborhood located close to shore. The property on the other side of Euclide Leger Road is vacant, so the only residents living nearby are those on Lise Street. The applicant has provided preliminary site plan (enclosed) that proposes to maintain a buffer zone of trees along Euclide Leger Road and a fence on the north side of the site in order to limit noise and visual impacts on residents. / *Ce grand terrain se retrouve au début du chemin Euclide Leger, avant le quartier résidentiel près de la côte. Le terrain sur l'autre bord du chemin Euclide Leger est vacant, alors les seuls résidents à proximité sont ceux sur la rue Lise. Le requérant a fourni un plan de site préliminaire (ci-joint) qui propose de maintenir une zone tampon d'arbres le long du ch. Euclide Leger et une clôture au nord du site afin de limiter les impacts visuels et sonores sur les résidents.*

There is another campground nearby, Ocean Surf, so the neighbourhood is already occupied by seasonal residents in the same type of development. The Commission's opinion is that the project does not conflict with neighbouring uses. / *Il y a un autre terrain de camping tout près, Ocean Surf, alors le quartier est déjà occupé par des résidents saisonniers dans ce même type d'aménagement. C'est l'opinion de la Commission que ce projet n'est pas en conflit avec les usages avoisinants.*

The provincial map shows that a portion of the site is located in a provincially significant wetland, as well as in the 30m regulated buffer. The applicant informs us that the marsh boundaries have changed over the years, and now reflect the berm located on the site. Even if the boundaries have changed, it is prohibited to undertake any development in a provincially significant wetland, so approval from the Department of Environment must be granted before starting any development in a buffer zone established by the Department. / *La carte provinciale montre qu'une portion du site se retrouve dans une terre humide d'importance provinciale, ainsi que dans la zone règlementée de 30m. Le requérant nous indique que les limites du marais ont changé au fil des années, et reflètent maintenant la berme qui était installée sur le site. Même si les limites ont changé, il est interdit de faire l'aménagement dans une terre humide d'importance provinciale, et il faut recevoir l'approbation du ministère de l'environnement avant de commencer n'importe quel aménagement dans la zone tampon établie par le ministère.*

An official of the Department of Environment, in the field of environmental impact studies, confirmed that if the zoning change is accepted, the project must definitely be registered for an environmental study because it's a major recreational project. This study will take into account the wetlands, the impact on drinking water and other concerns deemed important by the agencies involved (Departments of Environment, Health and Natural Resources, etc.). As part of this study, it is likely that the site plan submitted will change in order to reflect the study outcomes. / *Un fonctionnaire du Ministère de l'Environnement, dans le secteur des études d'impact sur l'environnement, a confirmé que si le rezonage est accepté, le projet faut certainement être enregistré pour une étude environnementale, car c'est un projet récréatif majeur. Cette étude tiendra compte des terres humides, l'impact sur l'eau potable, et d'autres inquiétudes jugées importantes par les agences impliquées (Ministères de l'Environnement, Santé, Ressources naturelles, etc.). Lors de cette étude, il est probable que le plan de site soumis va changer afin de refléter les résultats de l'étude.*

If the zoning change is accepted, the portion of this property used for the campground, including the four smaller associated properties, will be subdivided from the rest of the lot. Subdivisions are prohibited along

private roads, so if the applicant decides to use Euclide Leger Road as an access, he proposes to develop the portion of Euclide Leger Road dedicated to the campground entrance area to the standards of the Department of Transportation in order to make it into a public road. The route has curve and a hill in that area, so it may be necessary to change the location of the access or make changes to Route 133. The applicant has been in contact with the Department of Transportation in order to meet all of the minimum provincial standards. There is also a proposed emergency access on the north side of the site. The Shediac Fire Department's chief, who oversees the area in question, agrees with the proposed plan from the standpoint of the emergency access if it meets all of the applicable standards of the National Building Code. / *Si le rezonage est accepté, la portion de ce terrain utilisé pour le terrain de camping, ainsi que les quatre petits propriétés associées, seront séparées du restant du lot. Des lotissements sont interdits sur les chemins privés, donc si le requérant décide d'utiliser le chemin Euclide Leger comme l'accès, il propose d'aménager la portion du chemin Euclide Leger dédiée à l'entrée du terrain de camping au niveau des standards du Ministère des Transports afin de le rendre un chemin public. Il y a une courbe et une butte dans la route dans cette région, alors il pourra être nécessaire de changer l'emplacement de l'accès ou d'amener des modifications à la route 133. Le requérant est en contact avec le Ministère des Transports afin de rencontrer toutes les normes provinciales. Il y a aussi un accès d'urgence proposé au nord du site. Le chef des pompiers du service d'incendies de Shediac, qui gère la région en question, est d'accord avec le plan proposé du point de vue d'accès d'urgence s'il rencontre toutes les normes applicables du Code national du bâtiment.*

## **Legal Authority / Autorité légale**

### Community Planning Act / Loi sur L'urbanisme

**66(1)** A council shall request in writing, before enacting a by-law hereunder, the written views of the advisory committee or regional service commission on / *Tout conseil doit, avant d'adopter un arrêté en vertu de la présente loi, demander au comité consultatif ou à la commission de services régionaux de donner leur avis écrit sur*

- a) any proposed by-law in respect of which such views have not been given previously, and / *tout projet d'arrêté sur lequel aucun avis n'a été donné auparavant, et*
- b) any change made in a proposed by-law subsequent to a giving of views by the advisory committee or regional service commission. / *toute modification apportée à un projet d'arrêté postérieurement aux avis donnés par le comité consultatif ou la commission de services régionaux.*

**66(2)** A by-law enacted hereunder by a council mentioned in subsection (1) is not valid unless / *Pour que soit valable un arrêté adopté en application de la présente loi par un conseil visé au paragraphe (1), il faut*

- a) the views mentioned in that subsection have been requested, and / *que les avis mentionnés dans ce paragraphe aient été demandés, et*
- b) if the by-law fails to give effect to the written views of the advisory committee or regional service commission, a majority of the whole council votes in favour of the by-law. / *que la majorité du conseil plénier se prononce en faveur de l'arrêté si celui-ci ne donne pas suite aux avis écrits du comité consultatif ou de la commission de services régionaux.*

66(3) The advisory committee or regional service commission shall be deemed to have approved a proposed by-law if it fails to give the views requested thereon under subsection (1) within thirty days of such request, or within such longer period as the council may decide. / *Lorsque le comité consultatif ou la commission de services régionaux néglige d'émettre les avis visés au paragraphe (1) dans les trente jours de la demande ou dans le délai plus long que le conseil peut déterminer, le projet d'arrêté est réputé avoir reçu leur approbation.*

### **Recommendation / Recommandation**

Staff respectfully recommends to the Southeast Planning Review and Adjustment Committee to recommend to Beaubassin East Rural Community Council to accept the request to rezone the properties bearing PIDs 70269758, 70269766, 70269774, 70269782 and a portion of the property bearing PID 00861443 from Coastal Residential to General Commercial in order to permit a campground with the following conditions: / *Le personnel est convenu de recommander au comité de révision de la planification Sud-Est de recommander au conseil de la Communauté Rurale de Beaubassin-est d'accepter la demande de rezoner les propriétés ayant NID 70269758, 70269766, 70269774, 70269782, et une portion du lot ayant NID 00861443 de la zone RC - résidentielle côtière à la zone CG - Commerce général afin d'aménager un terrain de camping avec les conditions suivantes:*

- 1) that the project be registered for a provincial Environmental Impact Assessment; / *que le projet soit enregistré pour une étude d'impact sur l'environnement provinciale;*
- 2) that the final site plan reflect the Environmental Impact Assessment's recommendations, and include the demarcation of the SLR Zone, site entrances/exits, buffer zones, wetland zones, the location and number of camping and/or cottage sites, building locations, landscaping, and any parking lots; / *que le plan de site final reflète les recommandations de l'étude d'impact sur l'environnement, et inclue la démarcation de la zone ENM, les accès/sorties, les zones tampons, les zones humides, l'emplacement et le nombre de sites de camping et/ou chalets, l'emplacement de bâtiments, l'aménagement paysager, et le stationnement;*
- 3) that the final site plan be approved by resolution by the Beaubassin East Rural Community Council; / *que le plan de site final reçoive l'approbation par résolution du conseil de la Communauté rurale de Beaubassin-est;*
- 4) that any development in the Sea Level Rise Zone (SLR) require shut-off valves for the water and sewer services; / *que la portion du développement dedans la zone Élévation du niveau de la mer (ENM) requis des vannes d'arrête pour les services d'égouts et d'eau;*
- 5) that electricity services in the Sea Level Rise Zone (SLR) be waterproof and that the electrical outlets be installed higher than 4.3 metres CGVD28; / *que les services d'électricité dedans la zone Élévation du niveau de la mer (ENM) soient imperméable et que les prises électriques soient situées à une hauteur de 4,3 mètres CGVD28;*
- 6) that a drainage plan be prepared by an engineer licensed to practice in New Brunswick / *qu'un plan de drainage soit fait par un ingénieur qui est licencié pour pratiquer au Nouveau-Brunswick;*
- 7) that if Euclide Leger Road is used as an access, the portion of the road devoted to the campground access be upgraded to provincial Class "A" standards at no cost to the Department of Transportation and

Infrastructure / *que si le chemin Euclide Leger est utilisé comme accès, la portion du chemin consacrée au terrain de camping devra être améliorée au standard provincial de Classe « A » sans coût au Ministère des Transports et Infrastructures;*

8) that a sight distance inspection prepared by a licensed land surveyor and traffic impact study conducted by an engineer licensed to practice in New Brunswick be completed. / *qu'un rapport d'inspection des distances de visibilité préparé par un arpenteur licencié et une étude d'impact sur la circulation préparé par un ingénieur qui est licencié pour pratiquer au Nouveau-Brunswick soient complétés*

9) that the site's wastewater services plan be approved by the Greater Shediac Sewerage Commission. / *que le plan des services d'égouts sur le site reçoive l'approbation de la Commission des Égouts de Shediac et Banlieues*

**Note:** This report was written in French and translated to a bilingual document. Where a conflict exists between the two languages, the language the report was written shall prevail. / **Note:** *ce rapport a été rédigé en français et traduit en version bilingue. En cas de conflit entre les deux langues, la langue dans laquelle le rapport a été rédigé a préséance.*

**CAP-BRÛLÉ CAMPGROUND  
EUCLIDE STREET, CAP-BRÛLÉ NB**

REZONING REQUEST

**LAND INFORMATION**

PID 00861443  
 Proposed site ■■■■■■  
 Area = 8.45 ha (± 22.20 Acres)  
 Existing Zoning: CR - Coastal Residential

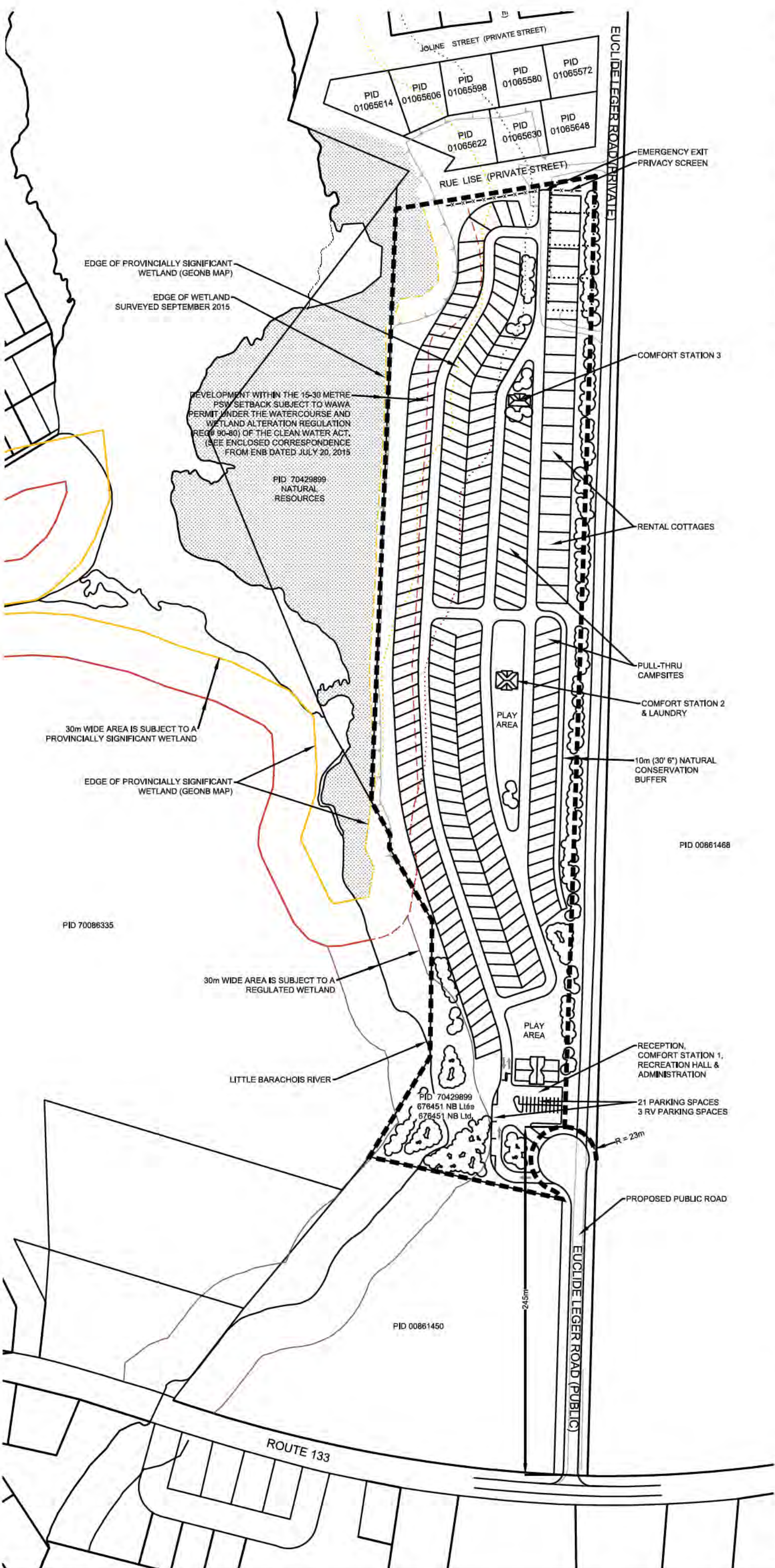
**PROPOSED CAMPGROUND  
AMENITIES & SERVICES**

- Facilities:
- Main building - reception, recreational hall, administration, etc.
  - Comfort stations (3)
  - Laundry

**CAMPING & COTTAGES**

- Campsites:
- 182 typical sites
  - 38 pull-through sites
  - Total = 220 sites

- Cottages:
- 23 rental cottages



TENTATIVE PLAN ONLY  
NOT TO SCALE

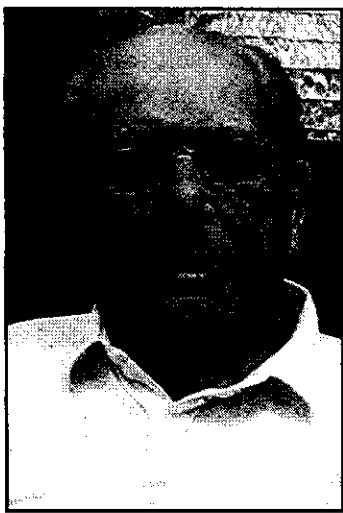


Client: Private  
 February-2016  
 O:\20157156 - RV TRAILER  
 PARK\20157156 - OVA 2016 (REV 3)



# Annonces classées

Bonne Fête - Anniversaire de mariage - Remerciement - Avis de décès - 22\$ avec photo, 15\$ sans photo • Annonce classée - 6\$ ou plus • Annonce classée avec cadre - 15\$ • Prière au complet - 20\$ • Petite prière pour faveur obtenue - 6\$



**Bonne Fête**  
**Léo Léger**  
**92 ans**  
**le 27 mars**

De ton épouse Bella, tes enfants, leurs conjointes et conjoints, les petits-enfants et les arrière-petits-enfants

**À louer** – Cap-Pelé, appartement avec deux chambres à coucher, laveuse et sècheuse, tout compris. Prix : 650\$ par mois. Disponible immédiatement. Tél. : 874-2018 ou 382-3810.



**CHEVALIERS DE COLOMB SHÉDIAC**

Tirage du 21 mars  
50-50  
**AUCUN GAGNANT**  
#1681 - 837\$ (pas payé)  
(Épicerie Belliveau)  
Prix supplémentaire  
Claudette Metcalfe #2362  
(Coop IGA de Shédiac)  
25\$ chez Jean Coutu et 20\$ chez Seaside Bowling à Shédiac

**Antiquaires Québécois** – d'or, argent, antiquités seront dans la région de Moncton du 7 au 11 avril inclusivement. Achat meubles, vaisselle, cru-

ches gros, tricoteuse, abat. Appelez-moi (Daniel) au 514-604-5228.

## La chasse à l'as de pique annulée cette semaine

Depuis le 14 janvier dernier, les Chevaliers de Colomb de Cap-Pelé, en partenariat avec la Société canadienne du can-

cer, tiennent à chaque jeudi une loterie de la chasse à l'as de pique.

En raison de la Semaine Sainte, la loterie est annulée pour cette semaine et reprendra le jeudi 31 mars de 18h à 20h. À chaque semaine, le gros lot augmente rapidement et s'élève maintenant à 6812\$. Comme à l'habitude, la personne dont le billet est

tiré doit être présente au tirage pour gagner.

Les Chevaliers de Colomb et la Société du Cancer tiennent à féliciter tous les gagnants des semaines précédentes qui se sont mérités 20% des recettes de chaque semaine. Au nom de tous les bénéficiaires des profits que cette loterie rapporte, nous tenons à remercier les participants à notre projet et invitons le public de la région à venir encourager notre initiative.



**CHEVALIERS DE COLOMB CAP-PELÉ**

Tirage du 17 mars  
50-50  
**AUCUN GAGNANT**  
#493 - 171\$ (pas payé)

## Légion de Shédiac

«Jam» tous les deuxièmes vendredis du mois. Tirages pour viandes tous les vendredis, à 17h30, à 18h et à 18h30. Danses les samedis soirs. Shuffleboard et billards gratuits tous les jours. 19 ans et plus. «Chase the Ace» les dimanches après-midis de 14h à 16h, tirage à 16h30. Pour plus d'information : appelez au 532-6900.

COMMUNAUTÉ RURALE  
**BEAUBASSIN-EST**  
RURAL COMMUNITY



## AVIS PUBLIC

(En vertu de l'article 68 de la Loi sur l'urbanisme)

Le conseil de Beaubassin-est a l'intention de modifier l'Arrêté adoptant le plan rural 09-1, établi en vertu de la Loi sur l'urbanisme. Les modifications proposées sont les suivantes :

- Modifier le texte en ajoutant une zone TR (Terrain récréatif) qui permettrait plus que trois roulottes sur un lot.
- Rezoner une portion la propriété portant le NID 00861443 situé sur le chemin Euclide Leger à Boudreau-Ouest des zones RC (Résidentielle côtière) et E (Préservation de l'environnement) à la zone TR (Terrain récréatif).
- Rezoner les propriétés portant les NID 70269758, 70269766, 70269774, 70269782 et une portion de la propriété ayant le NID 00861443 situé sur le chemin Euclide Leger à Boudreau-Ouest de la zone RC (Résidentielle côtière) à la zone CG (Commerce général).
- Rezoner une portion de la propriété portant NID 00855460 situé sur le chemin du Quai des Robichaud à Grand-Barachois des zones RR (Résidentielle rurale) et RC (Résidentielle côtière) à la zone P (Portuaire).

Les arrêtés proposés peuvent être consultés par toute personne intéressée, au bureau de la Mairie de Beaubassin-est entre 9h et 16h ou au bureau de la Commission des services régionaux sud-est, situé au 815A, rue Bombardier à Shédiac, N.-B., entre 8h30 et 16h30 pendant les jours ouvrables (veuillez noter que les bureaux sont fermés de 12h à 13h).

Les objections et/ou commentaires au projet d'arrêté, présentés par écrit, seront lues lors d'une audience publique qui se tiendra à la Salle Grand-Barachois à Grand-Barachois, N.-B., le lundi 18 avril à 19h. Toute personne qui désire défendre ses objections écrites ou s'y opposer pourra le faire lors de cette réunion. Les objections écrites doivent être adressées au conseil de la Communauté rurale Beaubassin-est, aux soins de Charline Landry, C.P. 2002, 1709, route 133, Grand-Barachois, N.-B., E4P 8V1.

Toute personne qui désire porter des objections écrites contre les objections soulevées à la date fixée pour l'examen des objections peut le faire en les envoyant à la greffière dans les quatorze (14) jours suivant cette date.

LE CONSEIL DE BEAUBASSIN-EST

Charline Landry  
Greffière adjointe

www.beaubassinest.ca • Tél. : 532-0730 • Téléc. : 532-0735  
info@beaubassinest.ca

## NOTICE OF MORTGAGE SALE

TO: WILLIAM TIMOTHY CAIL of Moncton county of Westmorland, Province of New Brunswick and MARIE ANN (LINDA) CAIL of Moncton county of Westmorland, Province of New Brunswick Mortgageors

TO: CAISSE POPULAIRE DIEPPE-MEMRAMCOOK LTÉE. Formerly Caisse Populaire Dieppe Ltée.

AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN

Default having been made under a Mortgage made by William Timothy Cail and Marie Ann (Linda) Cail in favour of Fédération des Caisses Populaires Acadiennes Limitée., notice is hereby given that there will be sold at public auction the property situate at 716 Champlain Street, Dieppe in the County of Westmorland, said property more particularly described in a Certificate of Registered Ownership of the property having Service New Brunswick Property Identification Number 00672238. The sale will be held by virtue of the provisions of the Property Act R S N B as amended and pursuant to the Power of sale contained in said Mortgage having Registration number 20181575. The property will be sold at Public Auction at the Dieppe City Hall, 333 Acadie Avenue, Dieppe on the 24th day of March, 2016 at 10:00 a.m. local time. The Mortgagee reserves the right to postpone and/or reschedule the time and date of the sale.

AND FURTHER TAKE NOTICE that if a sufficient offer of purchase is not received for the property at public auction, the property may be withdrawn from the public auction and will be sold by private contract without further notice.

DATED February 24, 2016 by Fédération des Caisses Populaires Acadiennes Limitée through its solicitor Jean-Eudes Gaudet, Q.C., 451 Paul Street, Codiac Plaza, Suite 209H, Dieppe, NB E1A 6W8, Ph : (506) 856-8199, Fax : (506) 856-8799.

COMMUNAUTÉ RURALE  
**BEAUBASSIN-EST**  
RURAL COMMUNITY



## Offre d'emplois Emplois étudiants 2016

### Animateurs / Animatrices des camps d'été

La Communauté rurale Beaubassin-est acceptera les demandes d'emplois jusqu'à 15h le vendredi 8 avril. Les critères d'embauche pour ces postes étudiants d'Animateurs / Animatrices des camps d'été communautaires sont les suivants :

- Être âgé d'au moins 16 ans au moment de soumettre sa candidature;
- Avoir été aux études à temps plein pendant la dernière année scolaire et retourner aux études à temps plein à l'automne;
- Être inscrit à temps plein à une école, un collège ou une université.

Un cours en premiers soins sera considéré comme un atout et une demande de vérification du casier judiciaire (« background check ») sera faite pour tout employé relié à ces activités.

**Lieu de travail :** Différentes régions dans Beaubassin-est et Cap-Pelé.

**Salaire :** À négocier selon l'expérience antérieure.

**Date de début :** Lundi 27 juin 2016.

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leurs CV à :

Communauté rurale Beaubassin-est

Mme Carole Landry

Agente communautaire

1709, route 133, C.P. 2002

Grand-Barachois, N.-B., E4P 8V1

Téléphone : 506-532-0730 / Télécopieur : 506-532-0735

Courriel : carole.landry@beaubassinest.ca

Site Web : www.beaubassinest.ca





Le 23 mars 2016 / March 23rd, 2016

**Objet / Subject : Demande de rezonage / Rezoning Application**

À qui de droit / To whom it may concern,

Cette lettre est pour vous aviser qu'une demande de rezonage a été faite auprès du conseil de Beaubassin-est pour un terrain situé à proximité du vôtre. Vous trouverez les informations du terrain en question ci-jointes. Une réunion en vue d'examiner les commentaires ou objections au projet en question est prévue pour le lundi 18 avril à 19h à la Salle Grand-Barachois située au 1455, route 133 à Grand-Barachois. N'hésitez pas de communiquer avec notre bureau aux coordonnées mentionnées ci-dessous ou avec Kirk Brewer, des services d'aménagement, au 382-5386, pour toute question à ce sujet.

This letter is to inform you that a rezoning application has been made to the Council of Beaubassin-est for a lot in proximity to yours. Attached is information regarding the lot in question. A meeting is scheduled for Monday, April 18<sup>th</sup> at 7pm at the Grand Barachois Hall located at 1455 Route 133 in Grand-Barachois to listen to any comments or objections for the proposed project. Please do not hesitate to contact our office at the number listed below, or Kirk Brewer from the Planning department at 382-5386, for any questions regarding this subject.

Respectueusement / Respectfully,



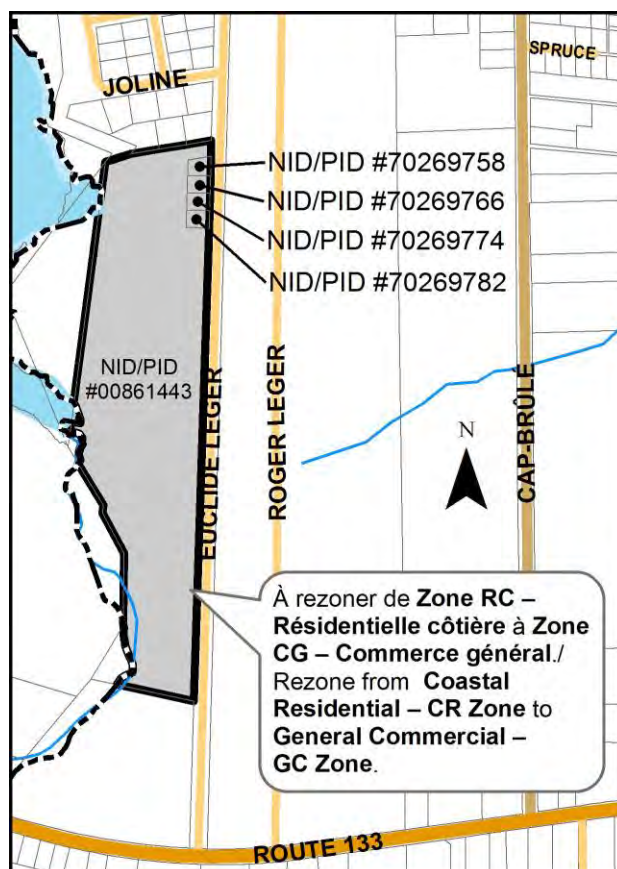
Charline Landry  
Greffière adjointe / Assistant Clerk

**Projet de rezonage / Rezoning project**  
**Réunion du 18 avril / April 18th meeting**

*Pierre Vautour*

Le changement de zonage des propriétés portant les NID 70269758, 70269766, 70269774 et 70269782 et une portion du NID 00861443, situées sur le chemin Euclide Leger à Boudreau-Ouest, de la zone RC (Résidentielle côtière) à la zone CG (Commerce général).

To rezone the properties bearing PIDs 70269758, 70269766, 70269774, et 70269782 and a portion of the property bearing PID 00861443, located on Euclide Leger Road in Boudreau-Ouest, from the zone CR (Coastal Residential) to the zone GC (General Commercial).



Department of Natural Resources, the Greater Shediac Sewerage Commission and the Shediac Fire Department were consulted. / *On a communiqué avec les ministères internes et externes afin d'obtenir leurs commentaires. On a consulté le ministère de l'Environnement, le ministère des Ressources naturelles, la Commission des égouts - Shediac et banlieue ainsi que le service d'incendie de Shediac.*

The Greater Shediac Sewerage Commission had no concerns. / *La Commission des égouts - Shediac et banlieue n'avait aucune préoccupation.*

The Shediac Fire Department had no concerns providing that the access road is in compliance with the National Building Code of Canada. This would require that the road be paved or of a material to withstand weather. / *Le service d'incendie de Shediac n'avait aucune préoccupation si la voie d'accès est conforme au Code national du bâtiment du Canada. Pour respecter ce code, le chemin doit être asphalté ou recouvert d'un produit qui résiste aux conditions météorologiques.*

The Department of Natural Resources indicated that the applicant must avoid any negative impact on the neighbouring property which is owned by the Department of Natural Resources. / *Le ministère des Ressources naturelles a indiqué que le demandeur doit éviter les répercussions négatives sur la propriété voisine, qui appartient au ministère des Ressources naturelles.*

The Department of Environment pointed out that a provincial wetland is located near the site and the applicant will need a Wetland and Watercourse Alteration permit before any development takes place. / *Le ministère de l'Environnement a souligné qu'une terre humide provinciale se trouve à proximité du site, et que le demandeur aura besoin d'obtenir un permis de modification d'un cours d'eau et d'une terre humide avant de commencer des travaux d'aménagement.*

Staff member Kirk Brewer reported that the staff was recommending the refusal of this application. He informed the Committee that the location of the site was in the sea level rise zone where flooding is expected and that the increase in density would increase noise and traffic levels, thereby affecting the quality of life of the neighbourhood. He added that the Commission also recommends against further densification along private roads due to safety concerns. / *Kirk Brewer (membre du personnel) signale que le personnel recommande de refuser cette demande. Il informe le Comité que l'emplacement du site se trouve dans une zone d'élévation du niveau de la mer exposée aux inondations et que l'augmentation de la densité ferait croître les niveaux de bruit et de circulation; par conséquent, cela aurait une incidence sur la qualité de vie des voisins. Il ajoute que la Commission recommande également de ne pas promouvoir la densification le long des chemins privés pour des raisons de sécurité.*

Chairman Harry McInroy expressed that a site specific zone was discriminatory and he was in full support of the staff's recommendation. He felt the application was in conflict with the Rural Plan and, if approved, was uncontrollable. He stated that planning should be done on principles rather than planning on personal situations. It should be uniform, fair and reasonable anywhere there is a similar situation. / *Harry McInroy (président) indique qu'une zone propre au site serait discriminatoire, et qu'il appuie complètement la recommandation du personnel. Il estime que la demande n'est pas compatible au Plan rural et que si elle est approuvée, elle sera incontrôlable. Il signale que la planification devrait être effectuée selon les principes au lieu des situations personnelles. Elle devrait être uniforme, juste et raisonnable aux endroits où il y a une situation semblable.*

**It was moved by Committee Member Linda Estabrooks and seconded by Committee Member Stanley Dixon that the Southeast Planning Review and Adjustment Committee recommends to Beaubassin East Rural Community Council to REFUSE the application to create the "Recreation Property" zone in order to rezone a portion of the property bearing PID 00861443 to that zone. / Appuyé par Linda Estabrooks (membre du Comité), Stanley Dixon (membre du Comité) propose que le Comité de révision de la planification Sud-Est recommande au Conseil de la Communauté Rurale de Beaubassin-est de REFUSER la demande de créer la zone « Terrain récréatif » afin de rezoner une portion de la propriété ayant NID 00861443 à cette zone.**

#### **MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

- b) Pierre Vautour, ch. Euclide Leger (PID/NID 00861443) Beaubassin East Rural Community / Communauté rurale de Beaubassin-est – Proposing to rezone a portion of the property from CR (Coastal Residential) to GC (General Commercial) in order to permit a commercial campground / *Proposant de rezoner une portion de la propriété de la zone RC (Résidentielle côtière) à la zone CG (Commerce général) afin de permettre un terrain de camping commercial. (File/Dossier #16-057) French/Français.*

Staff member Kirk Brewer presented the request of the applicant to zone 25 acres, which contain 4 smaller lots, from Residential Coastal to General Commercial for the purpose of developing a campground. He reviewed the policies of the Rural Plan pertaining to commercial use, preservation of the environment and access. / *Kirk Brewer (membre du personnel) présente la dérogation du demandeur pour faire passer 25 acres, qui contient quatre lots plus petits, de la zone côtière résidentielle à la zone de commerce général afin d'aménager un terrain de camping. Il examine les politiques du Plan rural relatives à l'utilisation commerciale, à la conservation de l'environnement et à l'accès.*

Internal and external departments were contacted for comments. / *On a communiqué avec les ministères internes et externes afin d'obtenir leurs commentaires.*

The Department of Transportation is not in favour of a campground on a private street and will require that the applicant bring the portion of Euclide Leger Road to be used by the campground up to provincial standards. They are also requiring a complete study of the intersection and inspection of sight distances from the proposed public access. Staff member Kirk Brewer informed the Committee that the applicant was working with the Department of Transportation to address these safety concerns. / *Le ministère des Transports s'oppose à l'établissement d'un terrain de camping sur une rue privée, et il exige que le demandeur fasse en sorte que la portion du chemin Euclide Leger qui sera utilisée par le terrain de camping soit conforme aux normes provinciales. Il demande aussi une étude complète portant sur l'intersection ainsi qu'une inspection des distances de visibilité à partir de la voie d'accès publique proposée. Kirk Brewer (membre du personnel) informe le Comité que le demandeur collabore avec le ministère des Transports afin de régler ces problèmes en matière de sécurité.*

The Department of Environment will require a comprehensive Environmental Impact study which will assess the water wells and the proximity of the campground to a provincial wetland. / *Le ministère de l'Environnement exige une étude exhaustive d'impact sur l'environnement, qui évaluera les puits d'eau et la proximité du terrain de camping par rapport aux terres humides provinciales.*

The Greater Shediac Sewerage Commission will require an engineering plan before granting approval. / *La Commission des égouts - Shediac et banlieue aura besoin d'un plan d'ingénierie avant d'accorder son approbation.*

The Department of Natural Resources and the Department of Health will comment at the time of the Environmental Impact study. / *Le ministère des Ressources naturelles et le ministère de la Santé effectueront leurs commentaires au moment de l'étude d'impact sur l'environnement.*

The Shediac Fire Department has no concerns providing the access route follow the National Building Code of Canada. / *Le service d'incendie de Shediac n'a aucune préoccupation, à condition que la voie d'accès soit conforme au Code national du bâtiment du Canada.*

Staff member Kirk Brewer reported that the applicant was proposing approximately 250 sites, including cottages, but this may change as a result of the Environmental Impact study. He reminded the Committee that they were not here to approve the site plan but to make a recommendation for the rezoning. He reported that the application could meet the necessary setbacks. As well, the existing treed buffer will be maintained along Euclide Leger Road and a fence on the north side which will limit the noise and visual impact on neighbouring residents. Staff indicated that this application does not conflict with neighbouring uses and is, therefore, recommending the request of the applicant with conditions. / *Kirk Brewer (membre du personnel) indique que le demandeur propose environ 250 sites, y compris des chalets, mais que cela pourrait changer à la suite de l'étude d'impact sur l'environnement. Il rappelle aux membres du Comité que qu'ils ne sont pas présents pour approuver le plan du site, mais plutôt pour effectuer une recommandation en ce qui a trait au rezonage. Il signale que la demande pourrait respecter les retraits nécessaires. De plus, une zone tampon boisée existante sera entretenue le long du chemin Euclide Leger et une clôture sera installée sur le côté nord, ce qui réduira le bruit et l'impact visuel pour les résidents avoisinants. Le personnel indique que cette demande n'entre pas en conflit avec les usages des propriétés voisines; par conséquent, il recommande la dérogation du demandeur sous réserve de certaines conditions.*

Committee Member Edgar LeBlanc questioned if this was a phase of a larger project. Staff member Kirk Brewer responded that he was only aware of the application at present. / *Edgar LeBlanc (membre du Comité) demande s'il s'agit d'une phase d'un projet de plus grande envergure. Kirk Brewer (membre du personnel) répond qu'il est seulement au courant de la demande pour l'instant.*

Chairman Harry McInroy questioned the use of the term "future land use" on page 2 of the staff report. He stated that this could be misleading as there is no future land use designation in the Rural Plan. Staff member Lori

Bickford explained that this was a default of the database used and that it could be altered. Staff member Kirk Brewer clarified for the Committee that in municipalities there is both a municipal plan and zoning by-laws but in a Rural Plan they are combined into the one document. / *Harry McInroy (président) demande de l'information sur l'utilisation du terme « usage futur du terrain » à la page 2 du rapport du personnel. Il mentionne que ce terme pourrait être trompeur, car il n'existe aucune désignation d'usage futur du terrain dans le Plan rural. Lori Bickford (membre du personnel) explique qu'il s'agit d'une erreur dans la base de données utilisée, et qu'on pourrait la corriger. Kirk Brewer (membre du personnel) indique au Comité que dans les municipalités, il y a un plan municipal et des arrêtés de zonage, mais que dans un plan rural, ces éléments sont combinés en un seul document.*

**It was moved by Committee Member Valmont Goguen and seconded by Committee Member Louis LeBlanc that the Southeast Planning Review and Adjustment Committee RECOMMENDS to Beaubassin East Rural Community Council to accept the request to rezone the properties bearing PIDs 70269758, 70269766, 70269774, 70269782 and a portion of the property bearing PID 00861443 from Coastal Residential to General Commercial in order to permit a campground with the following conditions: / *Appuyé par Valmont Goguen (membre du Comité), Louis LeBlanc (membre du Comité) propose que le Comité de révision de la planification du Sud Est RECOMMANDE au conseil de la Communauté Rurale de Beaubassin-est d'accepter la demande de rezoner les propriétés ayant NID 70269758, 70269766, 70269774, 70269782, et une portion du lot ayant NID 00861443 de la zone RC - résidentielle côtière à la zone CG - Commerce général afin d'aménager un terrain de camping avec les conditions suivantes:***

- 1) that the project be registered for a provincial Environmental Impact Assessment; / *que le projet soit enregistré pour une étude d'impact sur l'environnement provinciale;***
- 2) that the final site plan reflect the Environmental Impact Assessment's recommendations, and include the demarcation of the SLR Zone, site entrances/exits, buffer zones, wetland zones, the location and number of camping and/or cottage sites, building locations, landscaping, and any parking lots; / *que le plan de site final reflète les recommandations de l'étude d'impact sur l'environnement, et inclue la démarcation de la zone ENM, les accès/sorties, les zones tampons, les zones humides, l'emplacement et le nombre de sites de camping et/ou chalets, l'emplacement de bâtiments, l'aménagement paysager, et le stationnement;***
- 3) that the final site plan be approved by resolution by the Beaubassin East Rural Community Council; / *que le plan de site final reçoive l'approbation par résolution du conseil de la Communauté rurale de Beaubassin-est;***
- 4) that any development in the Sea Level Rise Zone (SLR) require shut-off valves for the water and sewer services; / *que la portion du développement dedans la zone Élévation du niveau de la mer (ENM) requis des vannes d'arrêt pour les services d'égouts et d'eau;***
- 5) that electricity services in the Sea Level Rise Zone (SLR) be waterproof and that the electrical outlets be installed higher than 4.3 metres CGVD28; / *que les services d'électricité dedans la zone Élévation du niveau de la mer (ENM) soient imperméable et que les prises électriques soient situées à une hauteur de 4,3 mètres CGVD28;***
- 6) that a drainage plan be prepared by an engineer licensed to practice in New Brunswick / *qu'un plan de drainage soit fait par un ingénieur qui est licencié pour pratiquer au Nouveau-Brunswick;***
- 7) that if Euclide Leger Road is used as an access, the portion of the road devoted to the campground access be upgraded to provincial Class "A" standards at no cost to the Department of Transportation and Infrastructure / *que si le chemin Euclide Leger est utilisé comme accès, la portion du chemin consacrée au terrain de camping devra être améliorée au standard provincial de Classe « A » sans coût au Ministère des Transports et Infrastructures;***



- 8) **that a sight distance inspection report and traffic impact study be conducted by an engineer licensed to practice in New Brunswick, to be approved by the Department of Transportation and Infrastructure / qu'un rapport d'inspection des distances de visibilité et une étude d'impact sur la circulation pour l'accès public proposé soient faits par un ingénieur qui est licencié pour pratiquer au Nouveau-Brunswick, sous l'approbation du Ministère des Transports et Infrastructures.**
- 9) **that the site's wastewater services plan be approved by the Greater Shediac Sewerage Commission. / que le plan des services d'égouts sur le site reçoive l'approbation de la Commission des Égouts de Shediac et Banlieues**

**MOTION CARRIED / MOTION ADOPTÉE**

Yeas/Pour - 7

(Linda Estabrooks, Valmont Goguen, Heather Keith, Edgar LeBlanc,  
Louis LeBlanc, Randy Trenholm, Hilyard Rossiter)

Nays/Contre - 2

(Stanley Dixon, Harry McInroy)

Chairman Harry McInroy established for the record that the Committee had received a letter from the mayor of Beaubassin East regarding Item 9a of the agenda. He explained that it could not be heard as public input but it was on record with staff. / *Harry McInroy (président) précise que le Comité a reçu une lettre du maire de Beaubassin est au sujet du point 9a de l'ordre du jour. Il explique que la lettre ne sera pas lue à titre de rétroaction du public, mais qu'elle est consignée dans les dossiers du personnel.*

- c) Edmond Gagnon Ltd., 9 Quai des Robichaud, (PID/NID 00855460) Grand-Barachois, Beaubassin East Rural Community / Communauté rurale de Beaubassin-est – Proposing to rezone a portion of the property from CR (Coastal Residential) and RR (Rural Residential) to P (Port) to accommodate a renovation and expansion to an existing fish processing plant / *Proposant de rezoner une portion de la propriété des zones RC (Résidentielle côtière) et RR (Résidentielle rurale) à la zone P (Portuaire) afin de rénover et agrandir une usine de transformation de poissons existante. (File/Dossier #16-073) French/Français.*

Staff member Kirk Brewer presented the request of the applicant to rezone a portion of his property to accommodate the expansion of an existing fish processing business. He informed the Committee that this business has been operating at this location for 40-50 years. The applicant is proposing to demolish the existing structure and build a safer, more modern plant located further from the road on a vacant lot. This lot is currently zoned as rural residential and must be rezoned as residential coastal to permit the proposed structure. It is the opinion of the staff that this request would significantly improve the present situation. / *Kirk Brewer (membre du personnel) présente la dérogation du demandeur pour rezoner une partie de sa propriété afin de permettre l'agrandissement d'une entreprise existante de transformation du poisson. Il indique au Comité que cette entreprise est exploitée à cet endroit depuis une quarantaine ou une cinquantaine d'années. Le demandeur propose de démolir la structure existante et de construire une usine plus moderne et plus sécuritaire sur un lot vacant, et elle plus éloignée du chemin. À l'heure actuelle, ce lot fait partie d'une zone rurale résidentielle, et il doit être rezoné afin d'être dans une zone côtière résidentielle pour permettre la structure proposée. Le personnel est d'avis que cette dérogation améliorerait considérablement la situation actuelle.*

**It was moved by Committee Member Valmont Goguen and seconded by Committee Member Edgar LeBlanc that the South-East Planning Review and Adjustment Committee RECOMMEND to the Beaubassin-East Rural Community Council to approve the zoning change with the following condition: / Appuyé par Valmont Goguen (membre du Comité), Edgar LeBlanc (membre du Comité) propose que la comité de révision de la planification du sud-est RECOMMANDE au conseil de la Communauté rurale de Beaubassin-est d'adopter ce rezonage avec le condition suivant:**

- 1) **That lots bearing PID 00855460 and 70163928 be consolidated before the issuance of building permit. / Que les lots ayant NID 00855460 et 70163928 soient consolidés avant l'émission d'un permis de construction.**

**MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

- d) Roch Gautreau - Text amendment to the Greater Moncton Rural Plan Regulation to permit Bare-Land Condos in the Agricultural Zone / *Modification de texte au règlement du plan rural du Grand Moncton afin de permettre des condominiums de terrain nu dans la zone Agriculture. (File/Dossier #15-1649) English/Anglais*



Le 24 mars 2016

Réf : 16-057

Pierre Vautour  
1330 Amirault St.  
Dieppe, NB  
E1A 8M7

**Objet: Rezoning de RC à CG**

M. Vautour,

Cette lettre est un avis officiel de la décision prise lors de la réunion du Comité de révision de la planification de la Commission de services régionaux du Sud-Est le 23 mars 2016 pour les propriétés ayant les NID 70269758, 70269766, 70269774, 70269782, et une portion de la propriété ayant NID 00861443.

Votre application proposait un rezoning de la zone RC : résidentielle côtière à la zone CG : commerce général afin de permettre un terrain de camping.

9(b) Appuyé par Valmont Goguen (membre du Comité), Louis LeBlanc (membre du Comité) propose que le Comité de révision de la planification du Sud Est RECOMMANDE au conseil de la Communauté Rurale de Beaubassin-est d'accepter la demande de rezoner les propriétés ayant NID 70269758, 70269766, 70269774, 70269782, et une portion du lot ayant NID 00861443 de la zone RC - résidentielle côtière à la zone CG - Commerce général afin d'aménager un terrain de camping avec les conditions suivantes:

- 1) que le projet soit enregistré pour une étude d'impact sur l'environnement provinciale;
- 2) que le plan de site final reflète les recommandations de l'étude d'impact sur l'environnement, et inclue la démarcation de la zone ENM, les accès/sorties, les zones tampons, les zones humides, l'emplacement et le nombre de sites de camping et/ou chalets, l'emplacement de bâtiments, l'aménagement paysager, et le stationnement;
- 3) que le plan de site final reçoive l'approbation par résolution du conseil de la Communauté rurale de Beaubassin-est;
- 4) que la portion du développement dedans la zone Élévation du niveau de la mer (ENM) requis des vannes d'arrête pour les services d'égouts et d'eau;
- 5) que les services d'électricité dedans la zone Élévation du niveau de la mer (ENM) soient imperméable et que les prises électriques soient situées à une hauteur de 4,3 mètres CGVD28;

**Westmorland-Albert**

1234, rue Main Street  
Unit/Unité 200  
Moncton, NB, E1C 1H7  
Tel: 506-382-5386

**Beaubassin**

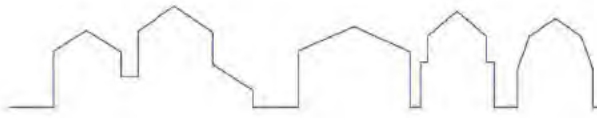
815A, rue Bombardier Street  
Route 15, Exit/sortie 37  
Shediac, NB, E4P 1H9  
Tel: 506-533-3637

**Tantramar**

131H, rue Main Street  
Sackville, NB, E4L 4B2  
Tel: 506-364-4701

**Solid Waste •**

**Déchets Solides**  
100, Bill Slater Drive  
Berry Mills, NB, E1G 4K6  
Tel: 506-877-1050



6) qu'un plan de drainage soit fait par un ingénieur qui est licencié pour pratiquer au Nouveau-Brunswick;

7) que si le chemin Euclide Leger est utilisé comme accès, la portion du chemin consacrée au terrain de camping devra être améliorée au standard provincial de Classe « A » sans coût au Ministère des Transports et Infrastructures;

8) qu'un rapport d'inspection des distances de visibilité préparé par un arpenteur licencié et une étude d'impact sur la circulation préparé par un ingénieur qui est licencié pour pratiquer au Nouveau-Brunswick soient complétés; et

9) que le plan des services d'égouts sur le site reçoive l'approbation de la Commission des Égouts de Shéciaac et Banlieues

*MOTION ADOPTÉE*

*Pour* – 7 (Linda Estabrooks, Valmont Goguen, Heather Keith, Edgar LeBlanc, Louis LeBlanc, Randy Trenholm, Hilyard Rossiter)

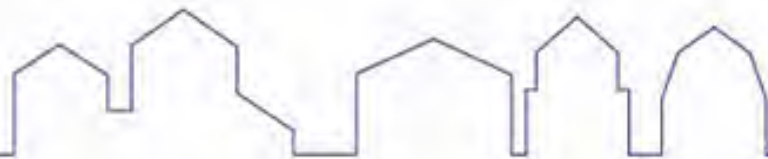
*Contre* – 2 (Stanley Dixon, Harry McInroy)

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter. Veuillez agréer, M. Vautour, nos salutations les meilleures.

Kirk Brewer  
Urbaniste

Cc Communauté Rurale de Beaubassin-est, Rapport inclus



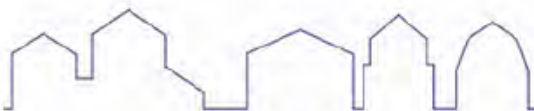
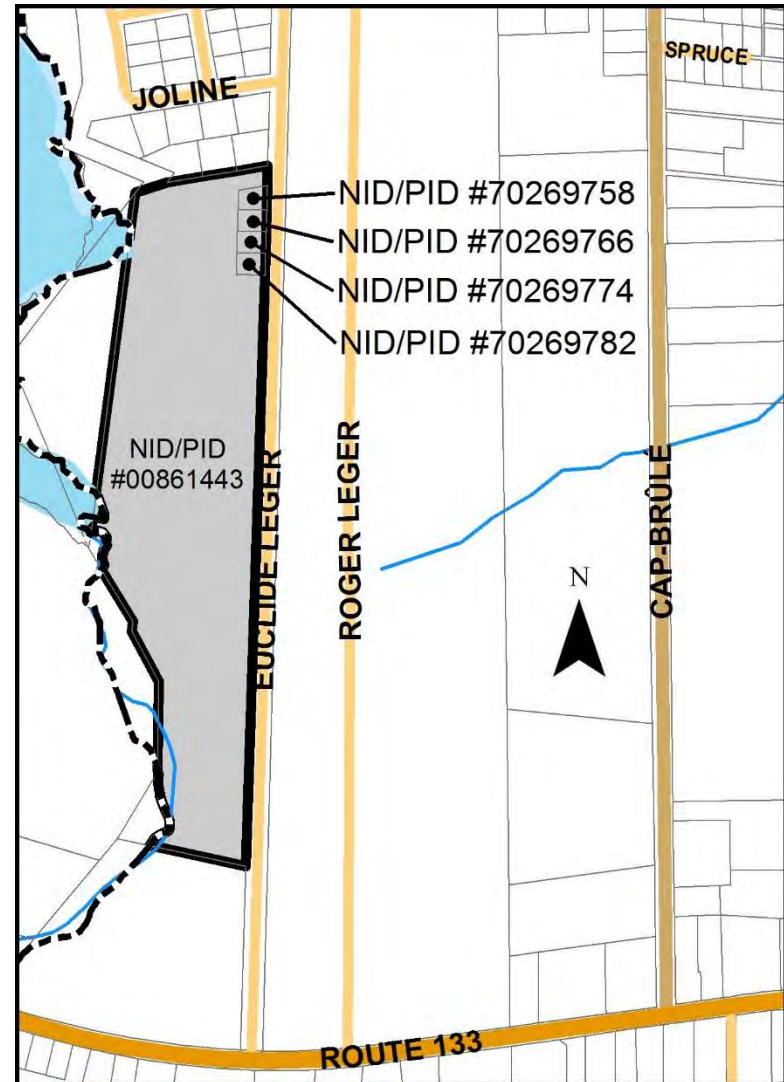


# Rezonage (RC à CG) Boudreau-Ouest

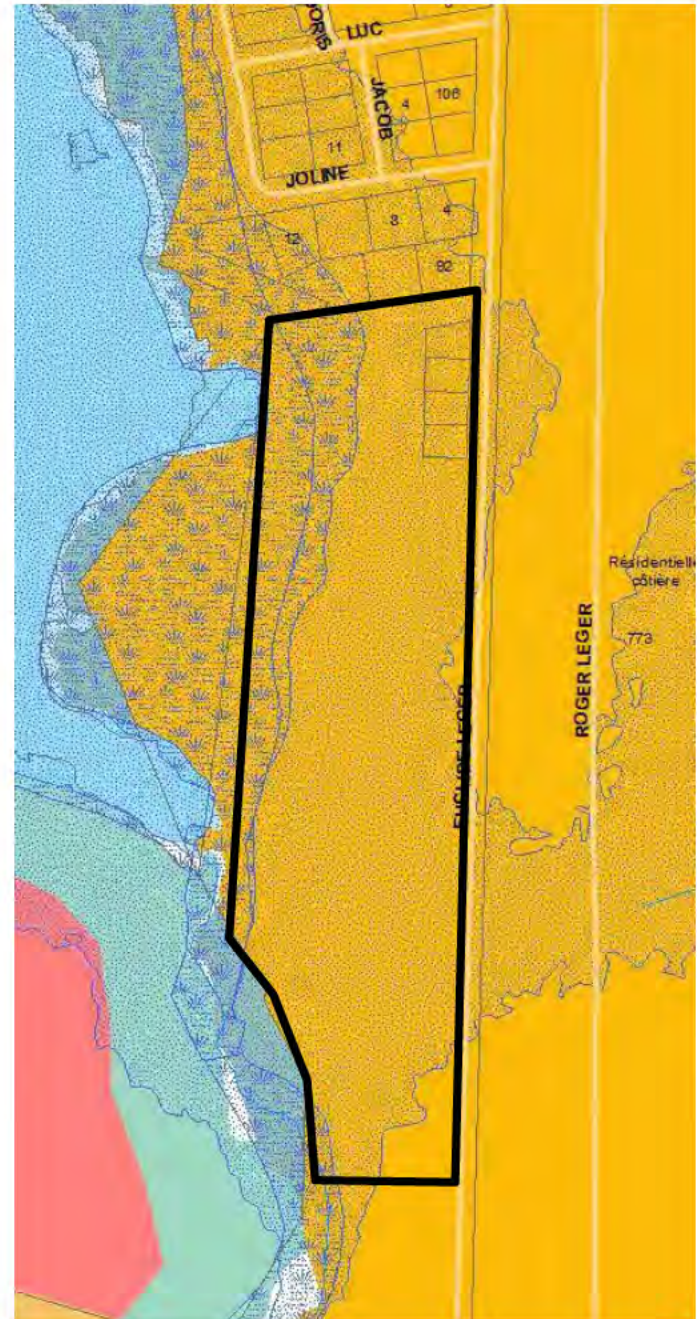
Audience publique  
18 avril à 19h00

# Demande

- 1) Proposant de rezoner les lots ayant NID 70269758, 70269766, 70269774, 70269782, et une portion du lot 00861443 de la zone RC: Résidentielle côtière à la zone CG: Commerce générale afin d'aménager un terrain de camping.



# Zonage Existant



# Vue aérienne



# Commentaires des agences

## Ministère des Transports:

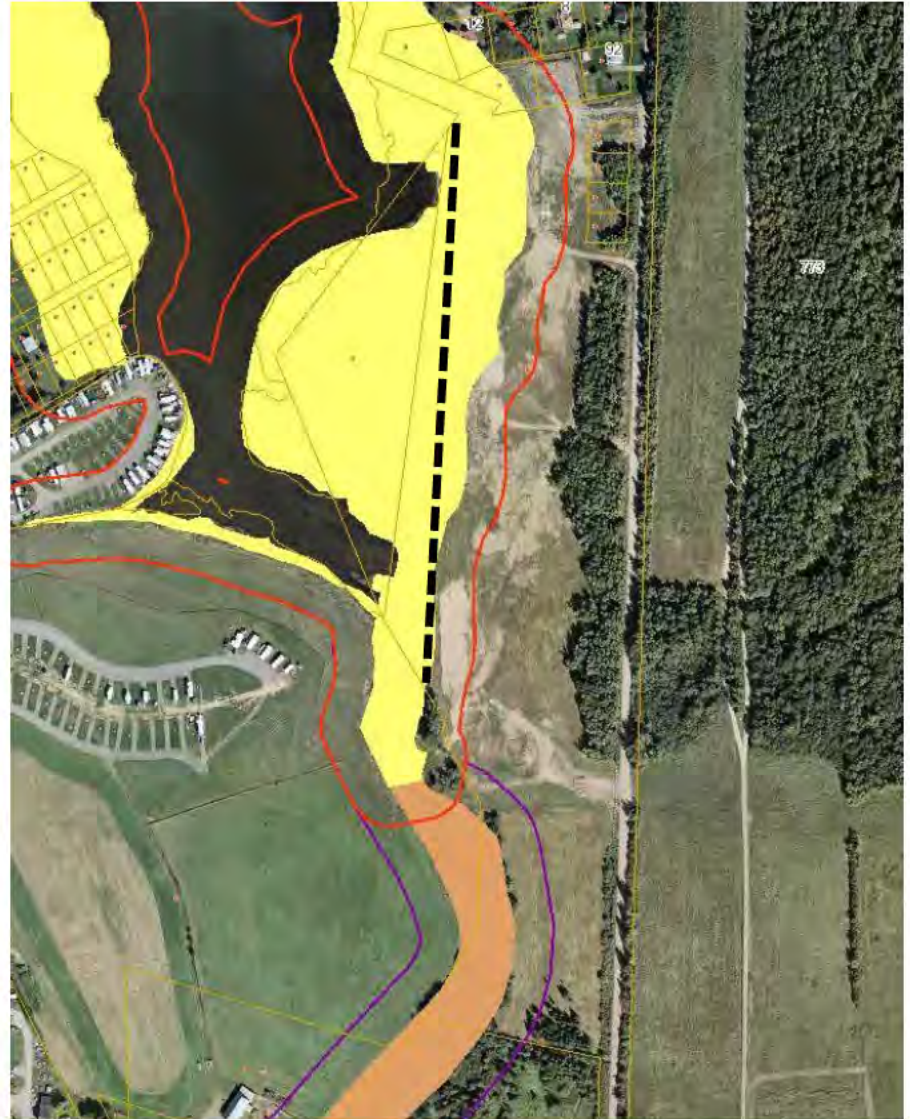
- Les conditions incluent, sans s'y limiter:
  - Améliorer le chemin Euclide Leger au standard provincial "Classe A" sans coût au ministère
  - Si l'amélioration comprend un cul-de-sac, il ne devra pas dépasser une longueur de 365m
  - Une inspection des distances de visibilité pour l'accès public proposé
  - Une étude complète sur le trafic à l'intersection avec la route 133



# Commentaires des agences

## Ministère de l'Environnement:

- Le projet est considéré comme un projet récréatif significatif et devra être enregistré pour une étude d'impact environnementale comprehensive.
- Les limites de la terre humide ont changé depuis la cartographie provincial. Une évaluation de la terre humide fera partie de l'étude.
- L'impact sur l'eau potable fera aussi partie de l'étude.



# Commentaires des agences

## **Commission des Égouts de Shediac et Banlieues:**

- Le tuyeau dans ce quartier est assez grand pour accommoder un tel développement. Le requérant devra fournir un plan d'ingénierie à la Commission.

## **Ministère des ressources naturelles:**

- Le ministère appartient une propriété avoisinante et il donnera ses commentaires lors de l'étude environnementale.

## **Ministère de la Santé:**

- Car le projet sera branché au service d'égouts le ministère de la Santé est moins impliquée. Leur commentaire fera partie de l'étude environnementale

## **Service d'incendie de Shediac:**

- Aucun problème prévu si le projet suit le Code national du bâtiment du Canada 2010 sur la conception de la route d'accès division B3.2.5.6 (1) a, b, c, d, e, f, et g
  - La rue sera aménagée aux standards du ministère des Transports







# Les photos du site



# Les photos du site



# Arrêté proposé (conditions)

- a) Que les propriétés à être rezonées sont telle que spécifiée à l'annexe B de cet Arrêté ;
- b) Que le projet soit enregistré pour une étude d'impact sur l'environnement provincial,
- c) Que le plan de site final reflète les recommandations de l'étude d'impact sur l'environnement, et inclue la démarcation de la zone ENM, les accès/sorties, les zones tampons, les zones humides, l'emplacement et le nombre de sites de camping et/ou chalets, l'emplacement de bâtiments, l'aménagement paysager et le stationnement,



# Arrêté proposé (conditions)

- d) Que le plan de site final reçoive l'approbation par résolution du conseil de la Communauté rurale de Beaubassin-est,
- e) Que la portion du développement dedans la zone Élévation du niveau de la mer (ENM) requiert des vannes d'arrêt pour les services d'égout et d'eau,
- f) Que les services d'électricité dedans la zone Élévation du niveau de la mer (ENM) soient imperméables et que les prises électriques soient situées à une hauteur de 4,3 mètres CGVD28,
- g) Qu'un plan de drainage soit fait par un ingénieur qui est licencié pour pratiquer au Nouveau-Brunswick,



# Arrêté proposé (conditions)

- h) Que si le chemin Euclide Leger est utilisé comme accès, la portion du chemin consacrée au terrain de camping devra être améliorée au standard provincial de Classe « A » sans coût au Ministère des Transports et Infrastructure;
- i) Qu'un rapport d'inspection des distances de visibilité préparé par un arpenteur licencié et une étude d'impact sur la circulation préparée par un ingénieur qui est licencié pour pratiquer au Nouveau-Brunswick soient complétés;
- j) Que le plan des services d'égout sur le site reçoive l'approbation de la Commission des Égouts Shediac et Banlieues;



# Arrêté proposé (conditions)

- k) Que tout bâtiment et/ou structure futur sur le site devra obtenir un permis d'aménagement / construction et être en conformité avec le Plan rural et l'arrêté de construction en vigueur au moment de l'application ; et
- l) Que les travaux de construction principaux de l'aménagement proposé devront commencer au plus tard 2 ans à compter de la date d'entrée en vigueur de la modification de zonage sinon le rezonage sera révoqué.



PROCÈS-VERBAL DE LA  
RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL DE  
LA COMMUNAUTÉ RURALE BEAUBASSIN-EST  
TENUE DANS LA SALLE GRAND-BARACHOIS, 1455, ROUTE 133 À GRAND-BARACHOIS  
Le 18 avril 2016 à 19h

PRÉSENTS : M. Jean-Albert Cormier, maire  
M. Jean Charles Dugas, maire adjoint  
M. André Bourque, conseiller  
M. Ronnie Duguay, conseiller  
M. Gaéтан LeBlanc, conseiller  
M. Omer Leger, conseiller  
M. Richard Ratelle, conseiller  
M. Jean Paul Melanson, conseiller  
M. Richard Ratelle, conseiller  
M. Pierre LaForest, greffier suppléant

PERSONNEL DE SOUTIEN : Mme Charline Landry, greffière adjointe  
Mme Carole Landry, agente communautaire  
Mme Venessa Richard, adjointe administrative  
M. Kirk Brewer, urbaniste à la  
Commission de services régionaux du Sud-Est  
M. Jeff Boudreau, gestionnaire d'approbation des lotissements à la  
Commission de services régionaux du Sud-Est

1. Ouverture de la réunion

Le maire Jean-Albert Cormier ouvre la réunion à 19h03. Il souhaite la bienvenue au grand nombre de personnes présentes (approximativement 250 personnes).

2. Adoption de l'ordre du jour

**Je propose que l'ordre du jour soit adopté tel que circulé.**

Proposée par le maire adjoint Jean Charles Dugas  
Appuyée par le conseiller Jean Paul Melanson  
Vote

Adoptée à l'unanimité

3. Déclaration de conflit d'intérêts

Le maire adjoint Jean Charles Dugas et le conseiller André Bourque déclarent un conflit d'intérêts à l'item 10 b. Subventions aux organismes communautaires.

4. Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 22 mars 2016 et du procès-verbal de la réunion extraordinaire du 29 mars 2016

**Je propose l'adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 22 mars 2016.**

Proposée par le conseiller Jean Paul Melanson  
Appuyée par le conseiller André Bourque  
Vote

Adoptée à l'unanimité

**Je propose l'adoption du procès-verbal de la réunion extraordinaire du 29 mars 2016.**

Proposée par le conseiller Richard Ratelle  
Appuyée par le conseiller Ronnie Duguay  
Vote

Adoptée à l'unanimité

5. Affaires découlant du procès-verbal

Aucune

6. Présentations du public

**a. Demandes et pétitions du public -** Aucune

**b. Informations communautaires**

Le conseiller Jean Paul Melanson mentionne qu'il y aura un déjeuner communautaire le dimanche 24 avril à la Salle Grand-Barachois.

7. Affaires nouvelles

Aucune

8. Correspondance et activités

**a. Correspondance reçue**

- i. Lettre de remerciements de Vision H2O pour notre appui financier.
- ii. Lettre de remerciements du 11<sup>e</sup> Radiothon qui « Dit non à la violence » pour notre appui financier.

**b. Correspondance envoyée**

Aucune



### **c. Activités**

Carole Landry, agente communautaire, explique les activités.

- i. Semaine de l'action bénévole – tirage d'un don de 200 \$. L'organisme gagnant est l'Église historique de Grand-Barachois.
- ii. La date limite pour la mise en candidature pour la bourse d'études de 500\$ est le samedi 30 avril à 16h.
- iii. La session d'inscription pour les camps d'été aura lieu le mardi 10 mai. Les camps seront présentés du 27 juin au 19 août en collaboration avec le Village de Cap-Pelé.
- iv. Les collectes spéciales des ordures en 2016 vont débiter la semaine du 6 juin 2016. Un feuillet d'information a été envoyé par la poste et les détails sont sur le site Internet.
- v. La collecte des résidus domestiques dangereux (RDD) du printemps sera le jeudi 19 mai de 14h à 19h à la Salle Grand-Barachois.
- vi. La Journée de nettoyage communautaire est prévue pour le samedi 28 mai et tous les résidents sont invités de participer.

### 9. Rapports

- a. Le maire Jean-Albert Cormier donne le rapport de la dernière réunion de la Commission des services régionaux du Sud-Est.
- b. L'agente communautaire, Carole Landry, donne le rapport de la dernière réunion du comité de Fierté communautaire et culturelle.

### 10. Sujets à l'ordre du jour

#### a. Audience publique:

1. Rezonage terrain récréatif et 676451 NB Inc.
  - a. Présentation par l'urbaniste Kirk Brewer.
  - b. Lecture des commentaires reçus (environ 50).
  - c. Commentaires du public - le conseil a entendu 18 interventions du public.

2. Rezonage Pierre Vautour

- a. Présentation par l'urbaniste Kirk Brewer.
- b. Lecture des commentaires reçus (2).
- c. Commentaires du public - le conseil a entendu 12 interventions du public.

**Étant donné qu'il est maintenant 22h, je propose que la réunion se poursuive jusqu'à 22h30.**

Proposée par le maire adjoint Jean Charles Dugas  
Appuyée par le conseiller Jean Paul Melanson  
Vote – adoptée, 1 contre, le conseiller Omer Léger

3. Rezonage Edmond Gagnon

- a. Présentation par l'urbaniste Kirk Brewer.
- b. Lecture des commentaires reçus (2).
- c. Commentaires du public - le conseil a entendu 2 interventions du public.

**Étant donné qu'il est maintenant 22h30, je propose que la réunion soit ajournée.**

Proposée par le conseiller Omer Leger  
Pas d'appuyeur  
Vote - rejetée

**Étant donné qu'il est maintenant passé 22h34, je propose que l'on entende une autre intervention et que la réunion soit levée après cette intervention.**

Proposée par le conseiller Ronnie Duguay  
Appuyée par le maire adjoint Jean Charles Dugas  
Vote – adoptée, 1 contre, le conseiller Omer Leger

La réunion est levée à 22h40.

Adopté le 24 mai 2016

---

Maire

---

Greffier suppléant

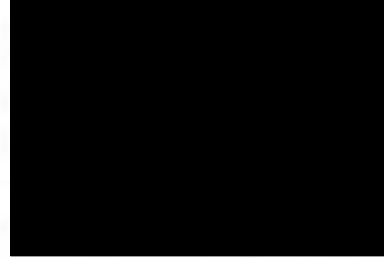
Public Letters Received



## Charline Landry

---

**From:** Landry, Sophie (JUS) <Sophie.Landry@gnb.ca>  
**Sent:** March-14-16 10:56 AM  
**To:** 'info@beaubassinest.ca'  
**Cc:** 'ronnieduguay [REDACTED]'; 'omercleg [REDACTED]'; 'andreb [REDACTED]'; 'jeancdugas [REDACTED]'; 'jeanpaulmelanson [REDACTED]'; 'richard.ratelle [REDACTED]'; 'gleblanc230 [REDACTED]'  
**Subject:** Cap Brule  
**Importance:** High



March 8, 2016

Mayor Jean-Albert Cormier  
Beaubassin-est Rural Community  
1709 Route 133  
P.O. Box 2002  
Grand-Barachois, NB E4P 8V1

Dear Mayor Cormier,

I am a property owner in West Brûlé and I am concerned about the way the Beaubassin-Est Rural Council is handling the proposed trailer parks in our community.

Years ago, local politics was practiced with open favoritism. When one party was in power, its supporters got many considerations and the opposing voters had to do without until they could get in power. There was an established practice of collecting benefits for past favors. Optimistically, I had assumed that those times were past and the local government would try to make and administer the laws in a fair and unbiased manner. Why do I now doubt that this is the case?

For almost two years, the Rural Council has been trying to alter the Rural Plan, ignore advice from lawyers and Regional Planners, and disregard the interests of the majority of the community members – all in an effort to accommodate [REDACTED] request to deviate from the Rural Council's By-Laws, against the interest of the greater communities of Beaubassin-Est and West Brule. Are you aware of the history with [REDACTED] in our community?

In 2005, he pleaded guilty to violating the Clean Water Act, because in 2004, he dumped landfill into the Provincially Significant Wetland, displacing 3 acres of wetland habitat. The Department of the Environment issued a Ministerial Order that the [REDACTED] restore the wetland.

In 2007, residents had to bring the [REDACTED] to court because they dumped boulders and fill on the right-of-way access to the beach. The residents' property deeds gave them access to this right of way, and the court ordered the [REDACTED] to restore the access.

In the 2007 case, residents also complained that the [REDACTED] not only refused to maintain the roads that they owned, but also refused to allow the residents to maintain the roads, intentionally making them unsafe. The court required the [REDACTED] to allow the residents to maintain the roads. Since then, the Community Association has spent more than \$40,000 on maintaining the private roads owned by the [REDACTED]. To the best of our knowledge, the [REDACTED] have spent nothing.

The present conflict involves two distinctly different issues. Firstly the [REDACTED] are seeking a change of zoning to allow them to put a dozen trailers on a shorefront lot that is only big enough for three cottage lots. They have put three family trailers on the property in the past seasons without causing any serious problems but the present plan violates several environmental and municipal laws.

*D. V. [Signature]*

My greatest immediate concern is with the second issue which involves establishing trailer park for over 200 trailers on the southern end of the [REDACTED] property. There are a number of serious problems with this proposal:

-0- There can only be one access to Highway 133. The potential for disaster is high. Imagine a vehicle stuck in the access road and some trailers on fire!!

-0- There is a major sewer line running across the property but it was not designed for this added volume. At the peak periods, the 200 trailers can create as much sewerage as 200 houses and may involve a redesign of the system. The system would only be fully used for a few months each year but it has to be designed for the peak demand.

-0- The only access to the beach will be northward through the existing cottages and homes. There will be a large number of dogs, children, noise, litter, and trespassing. The roads there are only 20 ft wide. For the existing cottage and home owners, the quiet enjoyment of their properties will be a thing of the past.

-0- The beach at this point is almost non-existent at high tide. While it is loved by the existing residents it is much too small to serve 200 additional households. Our quiet little beach will become very crowded.

-0- One can easily predict that the new residents of these 200+ trailers will want to avoid the chaos on our little beach. They only have to wade across the ankle deep Bideau outflow and they are on Parlee Beach, and furthermore, they have avoided the entrance fee.

-0- When people learn of this new access to Parlee Beach, they will be driving down to the water and looking for a parking spot on the private lands: a formula for continuous conflict.

-0- The problems related to this ill conceived proposal for a massive trailer court are serious and numerous. They effect the property values of the 45 existing residents and I, for one, will be requesting a reduction in my assessment of about \$75,000

Mr. Mayor, these are only a few of the problems related to these issues. I believe that you and your council are obligated to deal with the facts in a fair and equitable manner . On one hand you have the interests of 45 families and on the other hand you have the business interests of the [REDACTED] family. It is time to take an impartial stand and recognize the inequities that this rezoning will cause.

Sincerely,

[REDACTED]

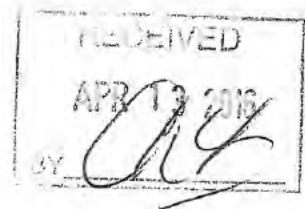
cc: Ronnie Duguay, Councillor  
Omer Leger, Councillor  
Andre Bourque, Councillor  
Jean Charles Dugas, Councillor  
Jean Paul Melanson, Councillor  
Richard Ratelle, Councillor  
Gaetan LeBlanc, Councillor  
Sébastien Doiron, Regional Planning Director  
Kirk Brewer, Planner  
Jesse Howatt, Planner  
Victor Boudreau, MLA  
Charles Murray, Ombudsman  
Melanie Leblanc, Investigator, Ombudsman's Office  
Brian Kenny, Minister of Environment & Local Government

Email list for the Mayor and the 14 "cc" people to copy/paste when you're ready to "SEND" the letter:

[info@beaubassinest.ca](mailto:info@beaubassinest.ca)  
[ronnieduguay@beaubassinest.ca](mailto:ronnieduguay@beaubassinest.ca)  
[omercleg@beaubassinest.ca](mailto:omercleg@beaubassinest.ca)  
[andreb@beaubassinest.ca](mailto:andreb@beaubassinest.ca)  
[jeancdugas@beaubassinest.ca](mailto:jeancdugas@beaubassinest.ca)  
[jeanpaulmelanson@beaubassinest.ca](mailto:jeanpaulmelanson@beaubassinest.ca)  
[richard.ratelle@beaubassinest.ca](mailto:richard.ratelle@beaubassinest.ca)  
[gleblanc230@beaubassinest.ca](mailto:gleblanc230@beaubassinest.ca)  
[Sebastien.doiron@csrrsc7.ca](mailto:Sebastien.doiron@csrrsc7.ca)  
[Kirk.brewer@csrrsc7.ca](mailto:Kirk.brewer@csrrsc7.ca)  
[Jesse.howatt@csrrsc7.ca](mailto:Jesse.howatt@csrrsc7.ca)  
[Victor.Boudreau@gnb.ca](mailto:Victor.Boudreau@gnb.ca)  
[ombudsman@gnb.ca](mailto:ombudsman@gnb.ca)  
[Melanie.Lebanc2@gnb.ca](mailto:Melanie.Lebanc2@gnb.ca)  
[elg/egl-info@gnb.ca](mailto:elg/egl-info@gnb.ca)

May you have a pleasant day!





April 8, 2016

Council of Beaubassin-est Rural Community  
PO Box 2002  
Grand-Barachois NB E4P 8V1

Attn: Charline Landy, Assistant Clerk

Re: Opposition to Rezoning Applications / PID 00861443

Mayor and Council,

We have recently received official notification of the application for rezoning of "a portion of land with PID 00861443" which is in close proximity to land owned by us on Euclide Leger Road in Boudreau-Ouest to permit the establishment of twelve "family" trailers on the subject property portion.

Since we suspect council may be receiving a considerable amount of input on this application, we will attempt to be organized, as brief as possible, and to the point in our remarks.

**Qualifications for Comment . . .**

Our family have been summer residents of our Cap-Brûlé property since the mid-1940's, and have had reasonably cordial and friendly relations with both the [REDACTED] and the [REDACTED] family members over the years. This was both as land tenants originally and as land owning neighbours in recent years. There have been acts of kindness and neighbourliness on occasion and those have been appreciated.

**Background – Deterioration of Community Relations . . .**

However, in order to understand the rather intense opposition within the Cap-Brûlé community to the present rezoning proposals, we suggest that it is helpful to understand the atmosphere within the community in more recent years. With the land reclaiming and development of this portion of the PID in question any spirit of community with the [REDACTED] family has unfortunately largely been destroyed.

The [REDACTED] family leadership has persisted in accomplishing this by:

1. The destruction of the community dry sand beach several years ago by the deposit of large amounts of rock fill and earth along the property border.
2. The elimination of community access rights to the remaining beach area with the deposit of the rock fill. Proper access was restored only by court order.

3. The establishment of at least half of the land in the PID portion in question through the filling of wetlands without prior governmental permission.
4. The creation of what amounts to a secured family "compound" within the community, with chain-link fences, "keep out" signs, surveillance cameras, and attempts at intimidation of supposed trespassers.
5. The continued refusal to contribute to the maintenance of the private roads which form part of the PID – and which the [REDACTED] family own, but which are used communally and maintained by all residents – while contributing to their deterioration by the use of heavy construction equipment.
6. In spite of the historic nature of the community and it's somewhat unique relationship with the [REDACTED] and [REDACTED] families, making no effort out of courtesy to inform or involve the community in any of these plans and decisions.

While community feuds should perhaps not normally be a factor in considering rezoning applications, the rather unique nature of this particular application does generate some rationale for sober thought outside the usual legal terms. The current re-zoning application could be considered another of a long sequence of efforts by the property owners to agitate and isolate the surrounding community and exacerbate the atmosphere of acrimony and friction that unfortunately has been created within the community in recent years.

#### Concerns for this Specific Rezoning Application . . .

1. **The prime concern has to be that Council is apparently willing to proceed with consideration and possible approval of this application despite the published recommendation from the Southeast Planning Review and Adjustment Committee to reject the application.**  
To the unbiased observer, the rationale of the Planning and Review Committee would seem to be reasonable and in itself would justify rejection of the application by Council.
2. As the Planning and Review Committee points out, **it is unusual to make a zoning change of this nature for one specific property.** The suggestion would seem to be that Council may not have given sufficient thought to the long term implications of this zoning change in their jurisdiction as a whole.  
For any government body to depart from established norms and standards to satisfy the demands and perceived needs of specific, isolated individual cases is not good governance.
3. The complete PID in question is convoluted in its nature. While there may be no law against **multiple zones in one PID**, we suspect it is **highly unusual** – but that is where this application and the other application for the same PID are heading.
4. If it can be argued that there are a number of existing situations in the region of properties with trailer occupancy exceeding by-laws – and this new zone is somehow designed to fix that problem, it would appear to the casual observer that the solution to that problem would be the enforcement of the by-law. **When laws are broken, the normal reaction is to enforce the laws – not change them.**

5. If, in spite of the recommendations and objections, some variation to the existing zoning is to be considered, **the number of trailers being applied for on this lot is unreasonable and untenable.** It would seem to be “killing flies with sledge hammers”.

To suggest the placement of up to twelve trailers and associated outbuildings and amenities on a lot that has **a useable area of no more than an acre** (not six acres as has been erroneously reported) is straining the quality of life and patience of the surrounding community.

Comments about relatively light population densities on a per square mile basis in the overall area are obviously meaningless in this context.

6. The addition of twelve trailers could also mean **40 or 50 additional people** in the summer season – or more, **vying for space on the beach that is now used by the existing community** – and which, it may be recalled, has been reduced in useable size by the creation of this property.
7. If such a zone as this were to be established, and should additional properties also be rezoned it will be very **difficult for the municipality to police any violations of the use of these rezoned properties for commercial rather than recreational purposes.** If the municipality cannot enforce the present by-law it seems highly unlikely they will be able to enforce a more liberal version.
8. It has been publically reported that, “the crux of this particular proposal is for friends and family to be able to enjoy their piece of land”. We would suggest rather that **the crux in this case is really responsible governance.** That is governance to resist and avoid “one of” solutions to isolated pressures – “spot zoning” in other words, and also **to respect and uphold the fundamental goal of zoning – the health, safety, and welfare of the general community.**

#### Concerns for the Associated 200+ Trailer Rezoning Application . . .

Although we have not received any official notice we understand the associated rezoning application to be of the portion of PID 00861443 closer to Route 133. Our understanding is that this is preparatory to establishing a 200+ trailer commercial trailer park.

This is obviously a different situation than the twelve trailer proposal. **We respect the rights of landowners in this country to develop their land usefully and profitably – within the lines, of course, of public laws and regulations.** As residents of Cap-Brûlé, and anticipating that any development of this property would have an impact on continued access to our property and on our general quality of life, we would certainly reserve the right to comment on this application.

**Our concerns for this application are threefold** and are based on the considerable increase in summer residency and vehicular traffic associated with the ultimate development which would result from this proposal:

1. **Access and egress from this property to Route 133 is even now risky** because the Euclide Leger Road entrance is blind to west bound motorists on Route 133. This is caused by a hill and a curve just before the intersection. The line of sight of east bound traffic approaching the Euclide Leger Road from the west on Route 133 is also less than ideal. Exiting traffic is relatively light now, but 200+ trailers at a peak time would

R. Lawton

obviously result in a considerable increase in entering and leaving traffic – and potentially very dangerous situations. Has this concern been considered?

2. The addition of 200 or more trailers or even a portion of that number will obviously generate a **significant number of new people** – people also undoubtedly eventually **looking for a beach**. If we are concerned about another twelve trailer occupants using the small community beach, we are certainly concerned about several hundred.

The other large trailer parks in the area have public road and street access to beaches such as Parlee Beach, but such is not the case here.

3. We believe there should be reluctance on the part of the Council to pave the way for **the creation of another large trailer park “ghetto”** such as exists on the opposite side of the inlet and at the Foch Bridge. Most of these are never popular with the surrounding community and are not things of beauty. There must be better places to create these if that is the desire. The park off the Ohio Road would seem, on the other hand, to be a good example of responsible siting.


**The issue here we believe is whether this is the “highest and best” use of this land in this location.**

Thank you for considering our input on these issues which are important to our community in Cap-Brûlé, and to the community at large.

We appreciate that your Council work is challenging and often thankless, but we trust that careful consideration and wisdom will be exercised in this case.

Sincerely, ✓





Le 12 avril 2016

**Objet : Projets de rezonage (Pierre Vautour et 6754512 NB Inc.)**


À qui de droit :

Cette lettre a pour but de présenter l'importance d'une Étude de l'Impact Environnementale quant aux demandes de changement de zonage des propriétés situées sur le chemin Euclide Leger à Boudreau-Ouest à proximité du nôtre. Le changement des zones RC (résidentielle côtière) et E (préservation de l'environnement) à la zone TR (terrains récréatifs) et de la zone RC (résidentielle côtière) à la zone CG (commerce général) mérite une EIE afin de mitiger les effets néfastes sur l'environnement de cette région.

D'après le ministère de l'environnement et des gouvernements locaux, « *l'achèvement d'un processus d'examen d'une EIE constitue une exigence réglementaire pour les projets ou les ouvrages qui sont énoncés à l'annexe A du Règlement sur les études d'impact sur l'environnement.* » Selon la section p. de l'annexe A, une EIE serait exigée dans ce cas.

Annexe A

- p. *Tous développements récréatifs ou touristiques importants, y compris les développements consistant à changer l'usage d'un terrain afin de pouvoir l'utiliser à des fins récréatives ou touristiques;*

En 2010, lors de la demande de changement de zonage de la propriété voisine, pour faire l'expansion du , une EIE avait été nécessaire. Cet exercice a duré plus d'un an et a exigé, entre autres, des fouilles archéologiques, des évaluations botaniques, des tests sur les puits d'eau potable, etc.

Nous osons croire que la municipalité appliquera le Règlement sur les études d'impact sur l'environnement aux promoteurs des deux projets avant de passer au changement de zonage. Il y a des zones protégées dans ces propriétés. L'EIE assurera un développement stratégique durable et la protection de ce territoire naturel de la Communauté rurale Beaubassin-est.

Merci,





Media Article Links





## **MEDIA ARTICLE LINKS**

### **Radio Canada**

<http://ici.radio-canada.ca/regions/atlantique/2016/02/22/020-acadie-nouveau-brunswick-projets-camping-beaubassin-est.shtml>

<http://ici.radio-canada.ca/regions/atlantique/2016/04/18/018-acadie-nouveau-brunswick-camping-projet-beaubassin-est.shtml>

[http://ici.radio-canada.ca/emissions/l\\_heure\\_juste/2015-2016/chronique.asp?idChronique=398749](http://ici.radio-canada.ca/emissions/l_heure_juste/2015-2016/chronique.asp?idChronique=398749)

<http://ici.radio-canada.ca/regions/atlantique/2016/05/04/012-acadie-nouveau-brunswick-rencontre-beaubassin-est.shtml>

### **Moniteur Acadien**

<http://moniteuracadien.com/laudience-publique-sur-le-rezonage-dun-terrain-sur-le-chemin-euclide-leger-ne-fait-pas-lunanimite/>

<http://moniteuracadien.com/une-demande-de-rezonage-pour-un-terrain-de-camping-de-250-sites-a-cap-brule/>

### **Acadie Nouvelle**

<http://www.acadienouvelle.com/actualites/2016/04/27/beaubassin-conseil-veut-regler-question-roulottes-lelection/>

<http://www.acadienouvelle.com/actualites/2016/04/20/projet-de-terrain-de-camping-mal-accueilli-a-beaubassin/>

<http://www.acadienouvelle.com/actualites/2016/04/18/assemblee-publique-houleuse-a-beaubassin/>

<http://www.acadienouvelle.com/actualites/2016/04/14/reunion-houleuse-prevue-a-beaubassin/>